

# hoja de datos de seguridad

## según 91/155/CEE

fecha de impresión 23.11.2001

refundido el 23.11.2001

### 1 Identificación de la sustancia/preparado y de la sociedad/empresa

· **Datos del producto**

· **Nombre Comercial:** PM Super Glue Spray

· **Número de artículo:** 10208

· **Productor/suministrador:**

Petromark Automotive Chemicals B.V.

P.O. Box 294

9640 AH Veendam

Netherlands

+31 (0)251 211397

### 2 Composición/información sobre los componentes

· **Característica química**

· **Descripción:** Activador con gas impulsor

· **Sustancias peligrosas contenidas:**

|            |                                                                                          |         |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 64742-49-0 | nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno<br>Xn, F, N; R 11-38-51/53-65-67 | 25-50%  |
| 106-97-8   | butano<br>F+; R 12                                                                       | 10-25%  |
| 74-98-6    | propano<br>F+; R 12                                                                      | 10-25%  |
| 78-93-3    | butanona<br>Xi, F; R 11-36-66-67                                                         | 2,5-10% |

### 3 Identificación de peligros

· **Denominación del peligro:**



Xi Irritante

F+ Extremadamente inflamable

N Peligroso para el medio ambiente

· **Indicaciones adicionales sobre peligros para personas y medio ambiente:**

R 12 Extremadamente inflamable.

R 38 Irrita la piel.

R 51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado

No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición - No fumar

Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.

· **Sistema de clasificación:**

La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, complementándose, no obstante, con información procedente tanto de la literatura especializada como de empresas.

### 4 Primeros auxilios

· **Tras aspiración:**

Las personas desmayadas deben depositarse y transportarse en posición decúbito lateral estable.

· **Tras contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

( se continua en página 2 )

# hoja de datos de seguridad

## según 91/155/CEE

fecha de impresión 23.11.2001

refundido el 23.11.2001

**Nombre Comercial: PM Super Glue Spray**

( se continua en página 1 )

- **Tras contacto con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- **Tras ingestión:** No provocar el vómito y solicitar asistencia médica inmediata.

**5 Medidas de lucha contra incendios**

- **Sustancias extintoras apropiadas:**  
CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a chorro lleno
- **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.

**6 Medidas a tomar en caso de vertido accidental**

- **Medidas preventivas relativas a personas:**  
Llevar puesto equipo de protecció. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Medidas para la protección del medio ambiente:**  
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado avisar a las autoridades correspondientes.
- **Procedimiento de limpieza/recepción:** Asegurar suficiente ventilación.

**7 Manipulación y almacenamiento**

- **Manipulación:**
- **Instrucciones para una manipulación segura:**  
Asegurar suficiente ventilación/aspiración en el sitio de trabajo.  
Abrir y manejar el recipiente con cuidado.
- **Instrucciones preventivas contra incendios y explosiones:**  
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.  
Tomar medidas contra cargas electroestáticas.  
Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C. Aun después de usar, no forzarlo para abrirlo ni quemarlo.  
No rociar sobre llamas ni cuerpos incandescentes.
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias impuestas a locales de almacén y recipientes:**  
Almacenar en un lugar refrigerado.  
Seguir las disposiciones administrativas para el almacenamiento de envases con gas comprimido.
- **Indicaciones para el almacenamiento combinado:** No es necesario.
- **Instrucciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Mantener el recipiente cerrado de forma estanca.  
No cerrar el recipiente estanco al gas.  
Almacenarlo en envases bien cerrados, refrigerados y secos.  
Proteger del calor y de la luz directa del sol.
- **Clase de VbF (Reglamento sobre fluidos combustibles):** suprimido

**8 Controles de exposición/protección personal**

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**  
Sin datos adicionales, ver ítem 7.

|                                                                                                  |                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| <b>Componentes con valores límites admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:</b> |                                                |
| <b>106-97-8 butano</b>                                                                           |                                                |
| TWA                                                                                              | 1935 mg/m <sup>3</sup> , 800 ml/m <sup>3</sup> |

( se continua en página 3 )

# hoja de datos de seguridad

## según 91/155/CEE

fecha de impresión 23.11.2001

refundido el 23.11.2001

Nombre Comercial: PM Super Glue Spray

( se continua en página 2 )

**74-98-6 propano**TWA 1800 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ml/m<sup>3</sup>  
(k)**78-93-3 butanona**TWA Valor de corta duración: 900 mg/m<sup>3</sup>, 300 ml/m<sup>3</sup>  
Valor de larga duración: 600 mg/m<sup>3</sup>, 200 ml/m<sup>3</sup>· **Indicaciones adicionales:** Sirvieron de bases los listados vigentes en el momento de la elaboración.· **Equipo de protección individual:**· **Medidas generales de protección e higiene:**

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de los descansos y al final del trabajo.

Evitar el contacto con la piel.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

· **Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse un filtro respiratorio. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.

· **Protección de manos:**

Guantes de protección

· **Protección de ojos:**

Gafas herméticas de protección

**9 Propiedades físicas y químicas**· **Forma:** Aerosol· **Color:** Según denominación del producto· **Olor:** Característico· **Cambio de estado**

Punto de fusión/intervalo de fusión: Indeterminado.

Punto de ebullición/intervalo de ebullición: -44°C

· **Punto de inflamación:** < 0°C· **Temperatura de ignición:** 200°C· **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.· **Peligro de explosión:** El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor/aire.· **Límites de explosión:**

Inferior: 0,8 Vol %

Superior: 10,9 Vol %

· **Presión de vapor en 20°C:** 8300 hPa· **Densidad en 20°C:** 0,655 g/cm<sup>3</sup>

( se continua en página 4 )

E

# hoja de datos de seguridad

## según 91/155/CEE

fecha de impresión 23.11.2001

refundido el 23.11.2001

**Nombre Comercial: PM Super Glue Spray**

( se continua en página 3 )

|                                                                         |                      |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>· Solubilidad en / miscibilidad con agua:</b>                        | Poco o no mezclable. |
| <b>· Concentración del disolvente:</b><br><b>Disolventes orgánicos:</b> | 84,8 %               |
| <b>· Contenido de cuerpos sólidos:</b>                                  | 15,2 %               |

**10 Estabilidad y reactividad**

- **Destrucción térmica / condiciones a evitar:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

**11 Información toxicológica**

- **Toxicidad aguda:**

|                                                                                          |      |                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------------|
| <b>· Valores LD/LC50 (dosis letal/dosis letal 50%) relevantes para la clasificación:</b> |      |                  |
| <b>78-93-3 butanona</b>                                                                  |      |                  |
| Oral                                                                                     | LD50 | 3300 mg/kg (rat) |
| Dermal                                                                                   | LD50 | 5000 mg/kg (rbt) |

- **Efecto estimulante primario:**
- **en la piel:** Irrita la piel y las mucosas.
- **en el ojo:** No produce irritaciones.
- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**  
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de las Normativas de Clasificación de la CE para la Producción, el producto presenta los siguientes peligros:  
Irritante.

**12 Informaciones ecológicas**

- **Indicaciones generales:** También es tóxico, en las aguas, para peces y plancton.

**13 Consideraciones sobre la eliminación**

- **Producto:**
- **Recomendación:**  
No debe eliminarse junto con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

**14 Información relativa al transporte**

|                                                                             |              |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>· Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (internacional/nacional):</b> |              |
| <b>· Clase ADR/RID-GGVS/E:</b>                                              | 2 Gases      |
| <b>· Número Kemler:</b>                                                     | 23           |
| <b>· Número UN:</b>                                                         | 1950         |
| <b>· Grupo de embalaje:</b>                                                 | -            |
| <b>· Denominación de la carga:</b>                                          | 1950 AEROSOL |

( se continua en página 5 )

## hoja de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 23.11.2001

refundido el 23.11.2001

**Nombre Comercial: PM Super Glue Spray**

( se continua en página 4 )

- **Transporte marítimo IMDG/GGVSee:**
- **Clase IMDG:** 2.1
- **Número UN:** 1950
- **Label** 2.1
- **Grupo de embalaje:** -
- **Número EMS:** 2-13
- **Contaminante marino:** No
- **Nombre técnico correcto:** AEROSOLS

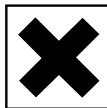
- **Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:**
- **Clase ICAO/IATA:** 2.1
- **Número UN/ID:** 1950
- **Label** 2.1
- **Grupo de embalaje:** -
- **Nombre técnico correcto:** AEROSOLS, flammable, n.o.s

### 15 Información reglamentaria

- **Distintivo según las directrices de la CEE:**

El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.

- **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**



Xi Irritante

F+ Extremadamente inflamable

N Peligroso para el medio ambiente

- **Frases-R:**

12 Extremadamente inflamable.

38 Irrita la piel.

51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo

- **Frases-S:**

2 Manténgase fuera del alcance de los niños.

23 No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

24 Evítese el contacto con la piel.

46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase.

51 Usese únicamente en lugares bien ventilados.

- **Distintivo especial de ciertas preparaciones:**

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado

No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición - No fumar

Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas.

- **Disposiciones nacionales:**

- **Clasificación según VbF (Reglamento sobre fluidos combustibles):** suprimido

( se continua en página 6 )

# hoja de datos de seguridad

según 91/155/CEE

fecha de impresión 23.11.2001

refundido el 23.11.2001

**Nombre Comercial: PM Super Glue Spray**

( se continua en página 5 )

**· Instrucción técnica aire:**

| Clase | contenido en % |
|-------|----------------|
| III   | 25-50          |
| NK    | 25-50          |

**16 Otras informaciones**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Sector que expide la hoja de datos:** Research & Development
- **Interlocutor:** R. Tetteroo

E